

KAFLA NEWS

#HELP UKRAINE



LA한인사회, 우크라이나 동포 돕기 캠페인 전개

by Jeff Lee

IN THIS ISSUE

#HELP UKRAINE
CAMPAIGN

LA METRO "LIFE"
PROGRAM

KAFLA COLLABORATIVE
IN METRO BLOG

CDC FOUNDATION
PARTNERSHIP FOR
VACCINE EQUITY

LA MICROENTERPRISE
RECOVERY GRANT

RENTAL ASSISTANCE
ENDS MARCH 31, 2022

러시아의 침공을 받은 우크라이나의 우리동포를 돕기 위하여, LA한인회는 지난 3월8일, 커뮤니티단체장 회의를 개최하고 앞으로 약 2개월동안 우크라이나 우리 동포를 돕는 캠페인을 범커뮤니티적에서 전개하기로 결정하였습니다.

화랑청소년재단 우크라이나 지부 학생들의 영상메시지에 따르면, 러시아의 침공 1주일만에 미사일폭격과 군대집입으로 수많은 시설들의 붕괴는 물론 전쟁으로 물류가 중단되어, 생필품과 식료품도 턱없이 부족하며, 어린이와 청소년들이 열악한 대피소에서 공포에 떠는 모습을 확인하였습니다.

또한 전쟁이 끝난다 하더라도 시설복구와 물류재개등에 상당한 시간이 소요되는 점도 감안하여, 적어도 "우리동포들은 우리가 돕자는 캠페인"을 통해 기금을 조성하여 돕기로 하였습니다.

참석단체들 상당수는 현지의 참혹한 모습을 보며, 지난 6.25전쟁 당시 피난가던 꼬마가 예전 내모습이라며 눈시울을 붉혔고, 우리가 조금이라도 돕자는 공감대가 형성되어 즉석에서 1만불에 가까운 성금이 조성되었습니다.

LA한인회에서는 우크라이나 성금을 관리한 별도의 은행계좌를 개설하고 일일 기금모금현황을 각 언론에 공개하여 투명성을 높이는 한편, 보다 쉽게 캠페인에 참여하시도록 화랑측과 함께 웹사이트를 통한 기금모금을 펼치고 있으며, 3월21일 기준 총 모금액은 \$25,595입니다.

<우크라이나 돕기 성금보낼 곳>

1) 체크 : Pay to "KAFLA", Memo "Help Ukraine"

보내실 곳 : 981 S. Western Ave #100., L.A. CA 90006

2) 온라인 : <http://www.ukrainepeople.com>



우크라 구호기금 이틀만에 1만2100불 모금

<3/21/2022 모금 총액 - \$ 25,595>

10개 단체서 모금 이어져
LA한인회 은행계좌 등 개설



재미한인직업교육센터 김용재(왼쪽) 회장이 LA한인회 제임스 안 회장에게 우크라이나 한인 푸른 등기 기금을 전달하고 있다. LA한인회 제공 <출처: 미주중앙일보>

1. 미주3.1여성동지회 \$ 4,040
2. 서울메디칼그룹 \$ 3,000
3. Forever100 \$ 2,000
4. 한미식품상협회(KAGRO) \$ 2,000
5. 한인건설협회 \$ 1,800
6. 장미과 광복회원 \$ 1,000
7. 대한민국민회기념재단 윤효신 이사장 \$ 200(약정)
8. 남가주기독교교회협의회 김용준 회장 \$ 100
9. Wi Spa \$ 2,000
10. 재미한인직업교육센터 \$ 300
11. 한미기독교연합회 \$ 500
12. Galleria Aritaum \$ 300
13. Jookwang Jung \$ 50(web)
14. Brian Hahn \$ 200(web)
15. 클럽원 \$ 3,000
16. Young Soon Ha \$ 30(web)
17. Tae U Kim \$ 100(web)
18. Gun Young Yun \$ 20(web)
19. Jamie Oh \$ 100(web)
20. June Choi \$ 50(web)
21. Kyo Keun Lee \$ 100
22. Joon Kang \$ 50(web)
23. Soon Kyu Park \$ 40
24. Sam Choi \$ 100
25. LA Runner's Club \$ 1,000
26. 나눔웃우리교회 \$ 300(web)
27. Seok Park \$ 100(web)
28. Jung S. Eom \$ 100
29. Kyong Chul Chun \$ 1,000(web)
30. Gahee Bae \$ 50(web)
31. Rahee Bae \$ 50(web)
32. Ye Chan Bae \$ 50(web)
33. 배수진 \$ 50(web)
34. Heechan Bae \$ 50(web)
35. 배형근 \$ 50(web)
36. Sihoo Park \$ 55(web)
37. Siyool Park \$ 60(web)
38. Su A Lee \$ 100(web)
39. 조영숙 \$ 200(web)
40. Alvin Yun \$ 50(web)
41. Kyoung Mi Min \$ 100(web)
42. Hayul Lee \$ 50(web)
43. 정환동 \$300
44. Ju Yeon Kim \$ 100
45. Young M. Mah \$ 200
46. 님터 미주법인 \$ 500

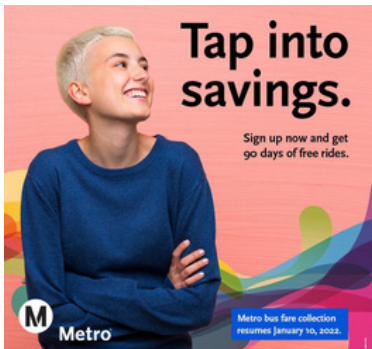
On March 8th, 2022, KAFLA held its first meeting with local community leaders to strategize on a campaign to help Korean-Ukrainians affected by the Russo-Ukrainian War.

According to a video filmed by students from the Hwarang Youth Foundation - Ukraine branch, after one week since the Russian invasion, numerous facilities have been demolished and Ukrainian citizens have not been able to obtain basic living necessities.

Even if the war ends, it will take quite some time for facilities to be restored and logistics to resume. KAFLA and partnering community organizations decided to support Korean-Ukrainians through this period with funds raised from our "We help our compatriots" campaign.

To show KAFLA's transparency, we created a separate bank account and disclose our daily fundraising tally to different media. To simplify the donation process, Hwarang Youth Foundation and KAFLA created the website <https://ukrainepeople.com>. As of March 21st, our campaign has received a total of \$25,595 in donations.

"LA-METRO, LIFE 프로그램 오늘 가입하세요"



"LIFE" 프로그램은 저소득층을 대상으로 매월 20회의 무료탑승 또는 이에 상응하는 요금할인을 제공하는 것으로, 온라인, 이메일, 우편 또는 LA 메트로 고객센터 등에서 신청할 수 있으며, 신청후 자격이 되는 신규신청자들은 2022년 1월10일부터 90일동안 유효한 무료 패스를 받게 됩니다.

해당 패스는 기간 만료 후에는 TAP카드에 LIFE할인 요금으로 충전할 수 있습니다. LA한인회는 한인들의 신청을 돕기 위해 한인회는 물론 타운 곳곳의 버스정류장에서 신청을 돕고 있습니다.

1. 신청자격 : LA카운티 거주자로, 아래 가구별 수입기준 이하

- 1인 가구 - \$41,400 이하
- 2인 가구 - \$47,300 이하
- 3인 가구 - \$53,200 이하
- 4인 가구 - \$59,100 이하
- 5인 가구 - \$63,850 이하

2. 수입증명 서류 증빙

: EBT카드, 메디칼카드, 실업수당편지, 세금보고서류, 1099등

3. 신청방법 - <https://www.METRO.NET/LIFE>



The LIFE program provides up to 20 free rides every month and discounted rides for qualifying low-income riders. You can apply for the program online, or submit your completed application through email, mail, or by visiting your local Metro office. If eligible, you will be able to receive a free Metro pass valid for 90 days starting from January 10, 2022. After the TAP card expires, you will be able to receive a discounted fare through the LIFE program.

1. Eligibility: Must be a resident of LA County and fall under low-income criteria

2. Document to verify income

: EBT card, Medi-Cal card, Unemployment benefit letter, 2020 Income Tax Report, 1099

3. Apply

1) Online - <https://www.METRO.NET/LIFE>

METRO서비스국, LA한인회의 Metro-LIFE 프로젝트에 큰 만족, 활동사항 자세히 소개



Metro Partners with CBOs to promote Low Income Fare is Easy (LIFE) program

BY LA METRO, MARCH 11, 2022



In the above gallery, CBOs work to help riders sign up for Metro's Low Income Fare is Easy program.

In November 2021, Metro released a Request for Proposals through a partnership with Civilian, a social impact and marketing company, to the Community-Based-Organization (CBO) community.

The goal was to engage the services of multiple CBOs to engage a broad range of L.A. County's diverse communities to help us build awareness for our Low-Income Fare is Easy (LIFE) program. The CBOs already work in many of these communities and have deep experience — often dating back many years — connecting with residents in specific geographic areas.

We received interest from many CBOs — and are now partnering with multiple CBOs, including: the Korean American Federation of Los Angeles (KAFLA); Koreatown Youth and Community Center (KYCC); Hwarang Youth Foundation; Partnership for Growth LA; Anti-Recidivism Coalition; United Way of Los Angeles; Pacoima Beautiful, and; the YMCA — which has 27 branches countywide, 3 outdoor camping grounds and 140 program locations.

These CBOs have been very active promoting the LIFE program online and in the community — and will continue to do so over the next several months. Our goal is to reach as many current and potential riders as we can to ensure they are aware of the program and sign up if eligible.

To learn more about the LIFE program visit metro.net/LIFE. A 30-day LIFE pass is currently \$26 (a savings of \$50) and a 7-day pass is \$6.50 (a savings of \$13). New LIFE riders will get 90 days of free rides on Metro and participating transit systems. After the 90 days of free rides expire, customers can purchase discounted LIFE fares.

Here is a glimpse of these CBOs out at our stations and in the community conducting outreach on the LIFE program.

지난 3월11일, LA대중교통을 담당하는 Metro에서는 공식 블로그 **The Source**를 통해 LIFE프로그램 관련, LA한인회의 활동사항들을 자세히 소개하였습니다.

LA한인회는 저소득층에게 최대 90일의 무료탑승과 추가할인혜택을 제공하는 LIFE프로그램의 홍보와 신청을 돕기 위한 단체로 선정된 바 있습니다.

이를 위해 KYCC, 화랑청소년재단, Partnership for Growth LA, Anti-Recidivism Coalition, Homies Unidos의 5개 단체들을 파트너 단체로, 매월 2회 이상 버스정류장 등 LA지역 곳곳에서 홍보부스를 설치하고, LIFE 프로그램을 홍보하고 신규신청을 돕고 있습니다.

Metro에서는 LA한인회를 비롯한 파트너단체들이 커뮤니티에서 매우 역동적으로 활동하며 주민들에게 할인혜택을 제공하는 일에 앞장 서고 있다고 소개하였습니다.

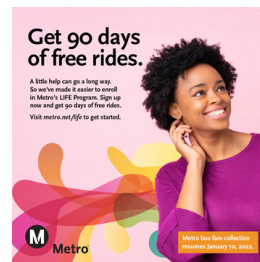
METRO-LIFE프로그램의 신규신청에 도움이 필요하신 분은 해당 부스에서 도움 받으실 수 있고, 또는 방문하여 신청을 원하시는 분은 LA한인회 사무국으로 오시면 신청을 돕고 있습니다.

On March 11th, 2022, Metro featured their partnership with KAFLA and other organizations on their blog *The Source*.

KAFLA is currently collaborating with Metro and Civilian to conduct community and digital outreach on Metro's LIFE program. The LIFE program provides 90 days of free rides for those eligible; after the 90 days expire, participants can reload their bus passes at a discounted rate.

Our Metro outreach subcontractors include Anti-Recidivism Coalition, Homies Unidos, Hwarang Youth Foundation, Koreatown Youth & Community Center, and Partnership for Growth LA. KAFLA and our partners promote the LIFE program through informational "pop-up" booths at Metro stations/stops and various places across Los Angeles.

To receive assistance on applying for the LIFE program, participants can visit any of the pop-ups hosted by our partner organizations or walk-in to KAFLA.



CDC Foundation, LA한인회의 COVID-19 백신 홍보 프로젝트에 큰 호평



Background on Community

KAFLA seeks to promote vaccine equity, reduce racial disparities in the uptake of COVID-19 vaccines, and increase vaccination rates and immunity among the underserved, hard-to-reach:

- Multilingual/multicultural diverse ethnic residents of Koreatown in the City of Los Angeles
 - 54% Latinx, 32% AAPI, 5% Black, 7% White, 2% Other
- Monolingual/limited-English proficient Korean Americans throughout LA County
 - Largest Korean American community in the U.S. with over 800,000 residents



Partnering for Vaccine Equity

Project Strategies & Activities

Language barrier is a primary cause of key disparities in our community

- Assist community members in the language they are most comfortable with
- Create all print materials created in four (4) languages: English, Korean, Spanish, and Chinese

Keeping the community informed by utilizing local media partners

- Promote vaccines through Korean, media for maximum, cost effective reach (1.2 million impressions per day)
- Korea Times, Kotedaily, Koreatown Daily, Chosun LA, Radio Korea, Radio Seoul, RadioKIZ90, KBS America, SBS-int, MBC America
- TV Ad Campaign #1: <https://youtu.be/7hD0wHtLA>
- TV Ad Campaign #2: <https://youtu.be/np1t0C8rVE>

Partnering for Vaccine Equity



Last June, KAFLA received a grant from the CDC Foundation for the *Partnering for Vaccine Equity* program. KAFLA was the sole Korean American grant recipient in California.

To promote the vaccine, we work with 10 partner organizations including PAVA World, Hwarang Youth Foundation, LA Senior Citizens Society, and Korean American Food Industry Association, among others.

Last month, KAFLA presented our program to the CDC Foundation and West Coast cohort. We highlighted our multi-pronged strategies to promote vaccine uptake among Korean Americans and diverse neighboring community members of Los Angeles County.

We have hosted 11 Covid/influenza vaccine mobile clinics, served as a Covid test site, and conducted community, digital and media outreach. CDCF officers expressed their gratitude and encouragement for KAFLA's achievements.

In addition, KAFLA was offered a one-year grant extension.

LA한인회는 지난 2021년 7월, 연방질병통제예방센터 (CDC)에서 민간부분과의 협력을 위해 연방의회에서 승인하여 설립한 CDC Foundation으로부터 COVID-19 백신접종율을 높이기 위한 커뮤니티 기관으로 선정된 바 있으며, 이는 LA지역 한인단체로는 LA한인회외 단 1곳 뿐입니다.

LA한인회에서는 이후 파바월드, 화랑청소년재단, LA노인회, 음식업연합회등 한인커뮤니티 다양한 그룹의 10개 단체를 파트너로 선정하여, COVID-19백신 접종율을 높이기 위한 다양한 활동을 펼쳐 왔습니다.

지난 2월, CDC Foundation과의 정례화상회의에서 LA한인회는 한인커뮤니티 소개와 더불어 그간의 활동내용들을 발표하였고, 담당자들에게 큰 호평을 받았습니다.

특히, 11차례의 코로나 백신접종 및 검사, 독감접종, 유튜브와 소셜미디어, 커뮤니티에서의 다양한 활동, 그리고 매월 제출한 월별활동 보고들에 대해 CDC Foundation 담당자들은 한인회가 그랜트 신청당시 제안했던 모든 활동들을 충분히 달성한데 대해 감사와 격려를 전했습니다.

또한, 앞으로 1년동안 추가지원과 더불어 지속적인 활동을 요청받으며 프로젝트 연장도 제안 받았습니니다.

Project Strategies & Activities

Partnering with other CBOs to maximize outreach and increase vaccine promotion

- 31 Women's Association
- Asian American Job Training Center
- Association of the Republic of Korea Army U.S. West Chapter (veterans)
- Daroo Performing Arts & Culture
- Hwarang Youth Foundation (e.g., flyer at markets)
- LA Senior Citizens Society
- KOA Dance Federation
- Korean American Food Industry Association (e.g., restaurant signs)
- Korean American South Bay Senior Center
- Pacific Asian Volunteer Association World (e.g. beach clean-up event)

Partnering for Vaccine Equity



Project Strategies & Activities

Koreatown Vaccine Clinics

- 15 total mobile clinics to date
- Strong partnerships
 - LA County Department of Public Health
 - LA Fire Department
 - LA City Council District 10
 - Curative Labs
 - Community Organized Relief Effort (CORE)
 - Carbon Health
- Large vaccine numbers encouraged
- Additional clinic dates planned



Partnering for Vaccine Equity

LA시, 신규 스몰비즈니스 지원 그랜트 선보여 - Microenterprise Recovery Grant Program

▶LA시(City of Los Angeles)가 스몰비즈니스들의 팬데믹 기간 경제적 피해복구를 위해 최대 \$15,000의 그랜트를 지원합니다.

▶신청자격

- 1.LA시(City of Los Angeles)에 위치한 연매출 100만불 이하의 비즈니스로
2. 직원 5명 이하(사업주포함), 2020년 3월1일 기준 운영중이어야 하며,
- 3.LA시 사업자등록증(Business Tax Registration Certificate)이 있으며,
4. 지원되는 그랜트가 팬데믹 경제피해 복구에만 사용되어야 함 등.

▶신청기간 : 2022년 3월 25일 ~ 4월 15일까지

▶신청방법 및 세부내용 - 웹사이트

<https://ewddlacity.com/index.php/recovery/microenterprise>

▶The City of Los Angeles is launching a grant for small businesses where participants can receive up to \$15,000.

▶Eligibility Requirements

- Revenue must be less than \$1 million dollars
- Less than 5 employees (including the business owner)
- Business must have started on or before March 1st, 2020
- Must have LA Business Tax Registration Certificate
- Funding must be used for business purposes (e.g., rent, utilities, payroll)

▶Application period: March 25th, 2022 ~ April 15th, 2022

▶How to apply : website -

<https://ewddlacity.com/index.php/recovery/microenterprise>



March 17

PROGRAM LAUNCHES MARCH 25

The City of Los Angeles, Economic and Workforce Development Department (EWDD) will provide Microenterprise Recovery Grants to eligible microenterprises located in the city that need financial assistance to aid in their recovery from the COVID-19 pandemic.

A total of \$8.5 million in funds will be awarded to microenterprises (5 employees or less, including the owners) in the City of Los Angeles that have been impacted by COVID-19. Grants of up to \$15,000 will be awarded to eligible businesses, with priority to businesses that have not received assistance through any City, State or Federal program. Funds can be used for operating expenses, including but not limited to payroll, lease payments, insurance, and inventory.

3월 28,29,30일 마지막 신청일 놓치지 마세요!

임대료나 공공 요금 납부에 도움
이 필요한가요?

가주 코로나-19 임대료 지원 프로그램은 코로나-19의 영향을 받은 캘리포니아 주내 소득 자격을 갖춘 임대인(집주인)과 임차인(세입자)에게 미납된 그리고/또는 향후 지불할 임대료와 공공 요금에 대한 재정 지원을 제공합니다.
임차인과 임대인 모두 지원을 신청할 수 있습니다.
임대 주택의 소재지에 따라 귀하는 지역 프로그램에 자격이 될 수도 있습니다. **지금 여기**를 클릭하여 어떤 프로그램이 귀하에게 적합한지 알아보세요.

[지금 신청하기](#)

CA주정부 렌트 지원 - LA지역 신청

HousingIsKey.com
지금도 늦지 않았습니다.
바로 오늘 신청하세요!!

▶LA지역 거주자들은 그동안 LA시주택국 hcidla.org를 통해서만 렌트비 보조를 신청할 수 있었지만, 9월1일부터 CA주정부 프로그램인 **Housingiskey.com**으로 통해 팬데믹 사태로 밀린 렌트비 보조를 신청할 수 있습니다.

▶필요서류

- 1.개인정보(이름,주소,이메일주소 등)
- 2.Landlord 정보(이름,주소,이메일주소 등)
- 3.개인수입 증명서류(2020세금보고서류 등)
- 4.렌트비 미납증명 서류(rent due notice등)
- 5.팬데믹으로 인한 경제적 어려움 증명 서류 : EDD 실업수당 편지 등

▶혼자서 신청하시기 어려우나요?

LA한인회에서는 **3월 28,29,30일 3일동안 렌트신청만 집중적으로 도와드리니**, 서류 잘 준비하여 방문하시기 바랍니다.

- 관련문의 213-999-4932 / info@kafla.org -

